



EUROOPAN UNIONI

EUROOPAN PARLAMENTTI

NEUVOSTO

Bryssel, 22. marraskuuta 2011
(OR. en)

2010/0133 (COD)

PE-CONS 54/11

STATIS 70
AGRI 649
CODEC 1581

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS
monivuotisia viljelykasveja koskevista Euroopan tilastoista sekä
asetuksen (ETY) N:o 357/79 ja direktiivin 2001/109/EY kumoamisesta

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON
ASETUS (EU) N:o .../2011,**

annettu ...,

**monivuotisia viljelykasveja koskevista Euroopan tilastoista
sekä asetuksen (ETY) N:o 357/79 ja
direktiivin 2001/109/EY kumoamisesta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 338 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä¹,

¹ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ... (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty ...

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Viiniviljelyaloja koskevien tilastotietojen keruusta 5 päivänä helmikuuta 1979 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 357/79¹ ja tilastotietojen keruusta jäsenvaltioissa tiettyjen hedelmäpuulajien viljelmien tuotantomahdollisuuksien määrittämiseksi 19 päivänä joulukuuta 2001 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2001/109/EY² on muutettu useita kertoja. Koska näitä säädöksiä on tarpeen edelleen muuttaa ja yksinkertaistaa, ne olisi selkeyden vuoksi korvattava yhdellä säädöksellä noudattaen unionin lainsäädännön yksinkertaistamista ja sääntelyn parantamista koskevaa uutta lähestymistapaa.
- (2) Komissiolla on oltava tarkkaa tietoa tiettyjen monivuotisten viljelykasvien viljelmien tuotantomahdollisuuksista unionissa, jotta se voi täyttää Euroopan unionin toiminnasta tehdyllä sopimuksella sekä maatalouden yhteistä markkinajärjestelyä koskevalla unionin lainsäädännöllä sille annetun tehtävän. Yhteisen maatalouspolitiikan asianmukaisen hallinnoinnin varmistamiseksi komissio edellyttää säännöllistä tietojen tuottamista monivuotisista viljelykasveista viiden vuoden välein.

¹ EYVL L 54, 5.3.1979, s. 124.

² EYVL L 13, 16.1.2002, s. 21.

- (3) Euroopan tilastoista 11 päivänä maaliskuuta 2009 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 223/2009¹ on luotu viitekehys monivuotisia viljelykasveja koskeville Euroopan tilastoille. Mainitussa asetuksessa edellytetään erityisesti ammatillisen riippumattomuuden, puolueettomuuden, objektiivisuuden, luotettavuuden, tilastosalaisuuden ja kustannustehokkuuden periaatteiden noudattamista.
- (4) On tarpeen lujittaa Euroopan tilastojen laatimiseen ja julkaisemiseen osallistuvien viranomaisten yhteistyötä.
- (5) Euroopan tilastojen valmistelussa ja laatimisessa olisi otettava huomioon kansainväliset suositukset ja parhaat käytänteet.
- (6) Monivuotisista viljelykasveista olisi oltava saatavilla rakennetilastoja sen varmistamiseksi, että niiden tuotantomahdollisuuksia ja markkinatilannetta voidaan seurata. Yhteen yhteiseen markkinajärjestelyyn liittyvien tietojen lisäksi on olennaisen tärkeää, että saatavilla on tiedot tilastojen alueellisesta jakautumisesta. Jäsenvaltioilta olisi siksi edellytettävä, että ne keräävät kyseiset tiedot ja toimittavat ne komissiolle tiettyinä määritettyinä päivinä.

¹ EUVL L 87, 31.3.2009, s. 164.

- (7) Monivuotisia viljelykasveja koskevat rakennetilastot ovat olennaisen tärkeitä markkinoiden hallinnoimiseksi unionin tasolla. Lisäksi pidetään tärkeänä sitä, että monivuotisia viljelykasveja koskevat rakennetilastot ovat saatavilla niiden viljelyaloja ja tuotantoa koskevien vuotuisten tilastojen ohella, joita säädellään muulla unionin tilastoja koskevalla lainsäädännöllä.
- (8) Maatiloille ja hallinnolle aiheutuvan tarpeettoman rasitteen välttämiseksi olisi vahvistettava tietyt perusyksikköjen kynnyksarvot siten, että muut kuin merkitykselliset yksiköt jätetään niiden perusyksikköjen ulkopuolelle, joiden osalta tilastoja kootaan.
- (9) Tietojen yhdenmukaistamisen varmistamiseksi on tarpeen ilmaista selkeästi tärkeimmät monivuotisia viljelykasveja koskevien tilastojen laadinnassa sovellettavat määritelmät, viitejaksot ja tarkkuusvaatimukset
- (10) Jotta kyseiset tilastot ovat varmasti käyttäjien saatavilla tarpeellisena aikana, olisi vahvistettava aikataulu, jonka mukaisesti tiedot on toimitettava komissiolle.
- (11) Yhteisestä tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistöstä (NUTS) 26 päivänä toukokuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1059/2003¹ mukaisesti kaikissa jäsenvaltioiden komissiolle toimittamissa tilastoissa, jotka on jaoteltu alueellisen yksikön mukaan, on käytettävä NUTS-luokitusta. Sen vuoksi alueelliset yksiköt olisi alueellisten monivuotisia viljelykasveja koskevien tilastojen vertailukelpoisuuden varmistamiseksi määriteltävä noudattaen NUTS-luokitusta. Kun muut alueelliset jaottelut ovat kuitenkin viinialan ja viininviljelyn tehokkaan hallinnoinnin kannalta tärkeitä, kyseiselle alalle voidaan määrittää myös muita alueellisia yksiköitä.

¹ EUVL L 154, 21.6.2003, s. 1.

- (12) Menetelmiä ja laatua koskevat raportit ovat keskeisellä sijalla arvioitaessa tietojen laatua ja analysoitaessa tuloksia, ja siksi sellaisia raportteja olisi laadittava säännöllisin väliajoin.
- (13) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta eli yhteisten puitteiden luomista monivuotisia viljelykasveja koskevien Euroopan tilastojen järjestelmällistä tuottamista varten, vaan se voidaan saavuttaa paremmin unionin tasolla, joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tämän tavoitteen saavuttamiseksi tarpeen.
- (14) Jotta varmistetaan joustava siirtyminen direktiivin 2001/109/EY nojalla sovellettavasta järjestelmästä, tässä asetuksessa olisi säädettävä mahdollisuudesta myöntää jäsenvaltioille poikkeus silloin, kun järjestelmän soveltaminen niiden kansallisiin tilastojärjestelmiin edellyttäisi suuria mukautuksia ja aiheuttaisi todennäköisesti merkittäviä käytännön ongelmia.

- (15) Jotta voidaan ottaa huomioon taloudellinen ja tekninen kehitys, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, jotka koskevat muutoksia liitteessä I oleviin lajien jaotteluun lajikkeittain, tiheysluokkiin ja ikäluokkiin sekä muutoksia liitteessä II oleviin muuttujiin/ominaispiirteisiin, kokoluokkiin, erikoistumisasteeseen ja viiniköynnöslajikkeisiin, lukuun ottamatta vaadittuja tietoja, jotka ovat valinnaisia. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla. Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.
- (16) Tämän asetuksen yhdenmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011¹ mukaisesti.

¹ EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

- (17) Asetus (ETY) N:o 357/79 ja direktiivi 2001/109/EY olisi kumottava.
- (18) Euroopan_monivuotisia viljelykasveja koskevia tilastoja koskevissa kehyksissä säädetyn toiminnan jatkuvuuden turvaamiseksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan, ja sitä olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2012 lukien.
- (19) Pysyvää maataloustilastokomiteaa on kuultu,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde

1. Tällä asetuksella vahvistetaan yhteiset puitteet Euroopan tilastojen järjestelmälliselle tuottamiselle seuraavista monivuotisista viljelykasveista:
 - a) Syötäväksi tarkoitettuja omenia tuottavat puut
 - b) Teolliseen jalostukseen tarkoitettuja omenia tuottavat puut
 - c) Syötäväksi tarkoitettuja päärynöitä tuottavat puut
 - d) Teolliseen jalostukseen tarkoitettuja päärynöitä tuottavat puut
 - e) Aprikoosipuut
 - f) Syötäväksi tarkoitettuja persikoita tuottavat puut
 - g) Teolliseen jalostukseen tarkoitettuja persikoita tuottavat puut
 - h) Appelsiinipuut
 - i) Pieniä sitrushedelmiä tuottavat puut
 - j) Sitruunapuut
 - k) Oliivipuut

- l) Syötäväksi tarkoitettujen viinirypäleiden tuotantoon tarkoitettut viiniköynnökset
 - m) Muihin tarkoituksiin käytettävät viiniköynnökset.
2. Edellä olevan 1 kohdan b, d, g ja l alakohdassa tarkoitettujen monivuotisia viljelykasveja koskevien Euroopan tilastojen tuottaminen on jäsenvaltioille vapaaehtoista.

2 artikla
Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

1. 'monivuotisella viljelykasvilla' viljelykiertoon kuulumatonta viljelykasvia, lukuun ottamatta monivuotista nurmea ja niittyä, joka varaa maaperän pitkäksi ajaksi ja tuottaa satoa usean vuoden ajan;
2. 'istutetulla lohkolla' viljelylohkoa sellaisena kuin se on määritelty neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä mainitussa asetuksessa säädettyjen viljelijöiden suorien tukien järjestelmien mukaisten täydentävien ehtojen, tuen mukauttamisen ja yhdenmetyt hallinto- ja valvontajärjestelmän osalta sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä viinialalle säädetyn tukijärjestelmän mukaisten täydentävien ehtojen osalta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1122/2009¹ 2 artiklan toisen kohdan 1 alakohdassa, ja jolla viljellään yhtä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista monivuotisista viljelykasveista;

¹ EUVL L 316, 2.12.2009, s. 65.

3. 'istutuslalla' niiden lohkojen alaa pyöristettynä lähimpään 0,1 hehtaariin (ha), joille on istutettu samaa monivuotista viljelykasvia;
4. 'satoavuodella' kalenterivuotta, jona sadonkorjuu alkaa;
5. 'tiheydellä' kasvien lukumäärää hehtaaria kohti;
6. 'tavanomaisella istutuskaudella' sitä kautta vuodesta, jolloin monivuotiset viljelykasvit tavanomaisesti istutetaan, syksyn puolivälistä seuraavan vuoden kevään puoliväliin saakka;
7. 'istutusvuodella' ensimmäistä kasvuvuotta siitä päivästä lukien, jona kasvi on istutettu lopulliselle tuotantopaikalleen;
8. 'iällä' vuosien lukumäärää alkaen istutusvuodesta, joka katsotaan vuodeksi 1;
9. 'syötäväksi tarkoitettuja omenia tuottavalla puulla, syötäväksi tarkoitettuja päärynöitä tuottavalla puulla ja syötäväksi tarkoitettuja persikoita tuottavalla puulla' istutettuja omenapuita, päärynäpuita ja persikkapuita, lukuun ottamatta niitä omena-, päärynä- ja persikkapuita, jotka on tarkoitettu teolliseen jalostukseen. Kun teolliseen jalostukseen tarkoitettuja viljelmiä ei ole mahdollista identifioida, kyseiset alueet sisällytetään tähän luokkaan;

10. 'viiniköynnöksillä muihin tarkoituksiin' kaikkea viininviljelyalaa, joka on sisällytettävä neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä viinitilarekisterin, markkinoiden seurantaan liittyvien pakollisten ilmoitusten ja tiedonkeruun, tuotteiden kuljetuksen mukana seuraavien asiakirjojen sekä viinialalla pidettävien rekisterien osalta 26 päivänä toukokuuta 2009 annetun komission asetuksen (EY) N:o 436/2009¹ 3 artiklassa vahvistettuun viinitilarekisteriin;
11. 'kahteen käyttötarkoitukseen tarkoitetuilla rypäleillä' rypäleitä, jotka on saatu viiniköynnöksistä, jotka kuuluvat jäsenvaltioiden maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007² 120 a artiklan 2–6 kohdan mukaisesti laatimassa luokituksessa saman hallinnollisen yksikön osalta samanaikaisesti viininvalmistukseen käytettävien rypäleiden lajikkeeseen ja tapauksen mukaan syötäväksi tarkoitettujen rypäleiden lajikkeeseen, kuivattavien rypäleiden lajikkeeseen tai viinistä tislattun alkoholijuoman valmistukseen tarkoitettujen rypäleiden lajikkeeseen;
12. 'yhdistetyllä viljelmällä' maalohkoa, jolla kasvatetaan samaan aikaan useita viljelykasvilajeja.

¹ EUVL L 128, 27.5.2009, s. 15.

² EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

3 artikla
Kattavuus

1. Edellä olevan 1 artiklan 1 kohdan a–l alakohdassa tarkoitetuista monivuotisista viljelykasveista toimitettavien tilastojen on edustettava vähintään 95:tä prosenttia kyseessä olevan monivuotisen viljelykasvin kokonaan tai pääosin markkinoille tuottavasta koko istutusalaasta kussakin jäsenvaltiossa.
2. Sen estämättä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat jättää tilastojen ulkopuolelle alle 0,2 hehtaarin kynnyksarvon tilat, jotka tuottavat kutakin kyseessä olevaa monivuotista viljelykasvia kokonaan tai pääosin markkinoille kussakin jäsenvaltiossa. Jos näiden tilojen kattama ala on vähemmän kuin 5 prosenttia yksittäisen viljelykasvin koko istutusalaasta, jäsenvaltiot voivat nostaa tätä kynnyksarvoa edellyttäen, että tämä ei johda siihen, että yli 5 prosenttia yksittäisen viljelykasvin koko istutusalaasta jää tilastojen ulkopuolelle.
3. Yhdistetyn viljelmän ala jaetaan eri viljelykasvien välillä niiden käytössä olevan maa-alan suhteessa.
4. Tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdan m alakohdassa tarkoitettua monivuotista viljelykasvia koskevat tilastot on laadittava käyttäen tietoja, jotka ovat saatavilla viinitilarekisterissä, joka on pantu täytäntöön asetuksen (EY) N:o 1234/2007 185 a artiklan mukaisesti kaikkien siinä mainittujen tilojen osalta ja joka on määritelty asetuksen (EY) N:o 436/2009 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa.

4 artikla
Tietojen tuottaminen

1. Jos 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua mahdollisuutta ei ole käytetty, jäsenvaltioiden, joiden monivuotisten viljelykasvien istutusalat ovat vähintään 1 000 hehtaaria kutakin 1 artiklan 1 kohdan a–l alakohdassa tarkoitettua monivuotista viljelykasvia kohti, on tuotettava vuonna 2012 ja sen jälkeen joka viides vuosi liitteessä I tarkoitettut tiedot.
2. Jäsenvaltioiden, joiden monivuotisten viljelykasvien istutusalat ovat vähintään 500 hehtaaria kutakin 1 artiklan 1 kohdan m alakohdassa tarkoitettua monivuotista viljelykasvia kohti, on tuotettava vuonna 2015 ja sen jälkeen joka viides vuosi liitteessä II tarkoitettut tiedot.
3. Taloudellisen ja teknisen kehityksen huomioon ottamiseksi siirretään komissiolle valta antaa 11 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, jotka koskevat
 - muutoksia liitteessä I oleviin lajien jaotteluun lajikkeittain, tiheysluokkiin ja ikäluokkiin, sekä
 - muutoksia liitteessä II oleviin muuttujiin/ominaispiirteisiin, kokoluokkiin, erikoistumisasteeseen ja viiniköynnöslajikkeisiin,lukuun ottamatta vaadittuja tietoja, jotka ovat valinnaisia.

Käyttäessään tätä valtaansa komissio varmistaa, ettei delegoiduista säädöksistä aiheudu huomattavaa hallinnollista lisärasitetta jäsenvaltioille tai vastaajille.

5 artikla

Viitevuosi

1. Ensimmäinen viitevuosi on 2012 niiden liitteessä I tarkoitettujen tietojen osalta, jotka koskevat 1 artiklan 1 kohdan a–l alakohdassa tarkoitettuja monivuotisia viljelykasveja koskevia tilastoja.
2. Ensimmäinen viitevuosi on 2015 niiden liitteessä II tarkoitettujen tietojen osalta, jotka koskevat 1 artiklan 1 kohdan m alakohdassa tarkoitettua monivuotista viljelykasveja koskevia tilastoja.
3. Toimitettavat monivuotisia viljelykasveja koskevat tilastot koskevat istutusalaan tavanomaisen istutuskauden jälkeen.

6 artikla

Tarkkuusvaatimukset

1. Otantatutkimuksia tekevien jäsenvaltioiden on monivuotisia viljelykasveja koskevien tilastojen saamiseksi toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tietojen variaatiokerroin ei kansallisella tasolla ole suurempi kuin 3 prosenttia kunkin 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun viljelykasvin viljelyalasta.

2. Jäsenvaltioiden, jotka päättävät käyttää muita tilastotietojen lähteitä kuin tilastollisia tutkimuksia, on varmistettava, että siten saadut tiedot ovat laadultaan vähintään yhtä hyviä kuin tilastollisista tutkimuksista saadut tiedot.
3. Jäsenvaltioiden, jotka päättävät käyttää hallinnollista lähdettä 1 artiklan 1 kohdan a–l alakohdassa tarkoitettujen monivuotisia viljelykasveja koskevien tilastojen laatimiseksi, on ilmoitettava siitä komissiolle etukäteen ja annettava tiedot käytettävästä menettelystä ja asianomaisesta hallinnollisesta lähteestä saatavien tietojen laadusta.

7 artikla

Aluetilastot

1. Tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdan a–l alakohdassa tarkoitettujen ja tämän asetuksen liitteessä I tarkemmin eriteltyjen monivuotisia viljelykasveja koskevia tilastoja koskevat tiedot jaotellaan NUTS-tason I alueellisten yksiköiden mukaan asetuksen (EY) N:o 1059/2003 määritelmän mukaisesti, jos tämän asetuksen I liitteessä ei ole määritelty vähemmän yksityiskohtaista jaottelua.
2. Tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdan m alakohdassa tarkoitettua ja tämän asetuksen liitteessä II tarkemmin eriteltyä monivuotista viljelykasveja koskevia tilastoja koskevat tiedot jaotellaan NUTS-tason 2 alueellisten yksiköiden mukaan asetuksen (EY) N:o 1059/2003 määritelmän mukaisesti, jos tämän asetuksen II liitteessä ei ole määritelty vähemmän yksityiskohtaista jaottelua.

8 artikla

Tietojen toimittaminen komissiolle

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostatille) liitteiden I ja II mukaiset tiedot viimeistään viitekautta seuraavan vuoden syyskuun 30 päivänä.
2. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, jotka koskevat soveltuvaa teknistä muotoa, jossa liitteessä I ja II määritellyt tiedot toimitetaan. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 12 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

9 artikla

Menetelmiä ja laatua koskeva raportti

1. Toimitettaviin tietoihin sovelletaan tässä asetuksessa asetuksen (EY) N:o 223/2009 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja laatukriteerejä.
2. Jäsenvaltioiden on 30 päivään syyskuuta 2013 mennessä ja sen jälkeen joka viides vuosi laadittava komissiolle (Eurostatille) toimitettujen tietojen laatua ja käytettyjä menetelmiä koskevat raportit tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdan a–l alakohdassa tarkoitettuja monivuotisia viljelykasveja koskevista tilastoista.

3. Jäsenvaltioiden on 30 päivään syyskuuta 2016 mennessä ja sen jälkeen joka viides vuosi laadittava komissiolle (Eurostatille) toimitettujen tietojen laatua ja käytettyjä menetelmiä koskevat raportit tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdan m alakohdassa tarkoitettua monivuotista viljelykasvia koskevista tilastoista.
4. Laatua koskevassa raportissa, jossa käytetään 1 kohdassa tarkoitettuja laatukriteerejä, kuvataan
 - a) tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tutkimusten järjestäminen ja niissä käytetyt menetelmät;
 - b) tässä asetuksessa tarkoitettujen otantatutkimusten osalta saavutetut tarkkuustasot ja kattavuus; ja
 - c) muiden käytettyjen lähteiden kuin tutkimusten laatu.
5. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle menetelmä- ja muista muutoksista, jotka saattavat vaikuttaa huomattavasti monivuotisia viljelykasveja koskeviin tilastoihin, viimeistään kolme kuukautta ennen kyseisen muutoksen voimaantuloa.
6. Periaate, jonka mukaan lisäkustannusten ja -rasituksen on pysyttävä kohtuullisina, on otettava huomioon.

10 artikla

Poikkeus

1. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä, joilla myönnetään niille jäsenvaltioille, joissa tämän asetuksen soveltaminen niiden kansallisiin tilastojärjestelmiin edellyttää suuria mukautuksia ja aiheuttaa todennäköisesti merkittäviä käytännön ongelmia, tämän asetuksen soveltamista koskevan poikkeuksen 31 päivään joulukuuta 2012 saakka 1 artiklan 1 kohdan a–l alakohdassa tarkoitettujen monivuotisten viljelykasvien osalta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 12 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
2. Edellä olevan 1 kohdan soveltamiseksi jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle asianmukaisesti perusteltu pyyntö viimeistään *
3. Jäsenvaltioiden, joille myönnetään poikkeus, on noudatettava edelleen direktiiviä 2001/109/EY.

11 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä tässä artiklassa säädetyin edellytyksin.

* Virallinen lehti: lisätään päivämäärä, joka on kuukausi tämän asetuksen voimaantulosta.

2. Siirretään 4 artiklan 3 kohdassa ja 13 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä komissiolle viideksi vuodeksi ... päivästä ...kuuta ...*. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen viiden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 4 artiklan 3 kohdassa ja 13 artiklassa tarkoitettua säädösvallan siirtoa. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyyteen.
4. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
5. Edellä olevien 4 artiklan 3 kohdan ja 13 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

* Virallinen lehti: lisätään tämän asetuksen voimaantulopäivä.

12 artikla
Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa pysyvän maataloustilastokomitean perustamisesta 31 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn neuvoston päätöksen 72/279/ETY¹ 1 artiklalla perustettu pysyvä maataloustilastokomitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

13 artikla
Uudelleentarkastelu

Komissio tarkastelee uudelleen tämän asetuksen toimivuutta viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2018 ja sen jälkeen joka viides vuosi. Tämän uudelleentarkastelun yhteydessä komissio arvioi kaikkien 4 artiklassa tarkoitettujen tietojen tuottamisen tarpeellisuutta. Jos komissio tämän arvioinnin perusteella katsoo, että joitakin näistä tiedoista ei enää vaadita, sillä on oikeus antaa 11 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla poistetaan joitakin tietoja liitteistä I ja II.

¹ EYVL L 179, 7.8.1972, s. 1 (Suomenkielinen erityispainos: Alue 3 Nide 4, s. 235).

14 artikla
Kumoaminen

Kumotaan asetus (ETY) N:o 357/79 ja direktiivi 2001/109/EY 1 päivästä tammikuuta 2012.

Viittauksia kumottuihin asetukseen ja direktiiviin pidetään viittauksina tähän asetukseen.

15 artikla
Siirtymäsäännökset

Tämän asetuksen 14 artiklasta poiketen direktiiviä 2001/109/EY sovelletaan edelleen 10 artiklassa vahvistettujen edellytysten nojalla.

16 artikla
Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE I

Hedelmä- ja oliiviviljelmiä koskevat tilastotiedot

1. Lajien jaottelu lajikkeittain

Laji	Jaottelu
Syötäväksi tarkoitettuja omenia tuottavat puut	Boskoop rouge
	Braeburn
	Cox Orange
	Cripps Pink
	Elstar
	Fuji
	Gala
	Golden Delicious
	Granny Smith
	Idared
	Group Jonagold / Jonagored
	Morgenduft
	Red Delicious
	Reinette blanche du Canada
	Shampion
	Lobo

Teolliseen jalostukseen tarkoitettuja omenia tuottavat puut (valinnainen)

Laji	Jaottelu
Syötäväksi tarkoitettuja päärynöitä tuottavat puut	Conference
	William
	Abate
	Rocha
	Coscia-Ercolini
	Guyot
	Blanquilla
	Decana
	Kaiser
	Muut
Teolliseen jalostukseen tarkoitettuja päärynöitä tuottavat puut (valinnainen)	

Laji		Jaottelu		
Syötäväksi tarkoitettuja persikoita tuottavat puut	Muut persikat kuin nektariinit ja jalostukseen tarkoitettut persikat	Kelta-lihaiset	Erittäin varhaiset: sadonkorjuu 15. kesäkuuta saakka	
			Varhaiset: sadonkorjuu 16. kesäkuuta–15. heinäkuuta	
			Keskivaiheen: sadonkorjuu 16. heinäkuuta–15. elokuuta	
			Myöhäiset: sadonkorjuu 15. elokuuta jälkeen	
		Valko-lihaiset	Erittäin varhaiset: sadonkorjuu 15. kesäkuuta saakka	
			Varhaiset: sadonkorjuu 16. kesäkuuta–15. heinäkuuta	
			Keskivaiheen: sadonkorjuu 16. heinäkuuta–15. elokuuta	
			Myöhäiset: sadonkorjuu 15. elokuuta jälkeen	
	Lajikkeen Doughnut persikka			
	Nektariinit	Kelta-lihaiset	Erittäin varhaiset: sadonkorjuu 15. kesäkuuta saakka	
			Varhaiset: sadonkorjuu 16. kesäkuuta–15. heinäkuuta	
			Keskivaiheen: sadonkorjuu 16. heinäkuuta–15. elokuuta	
			Myöhäiset: sadonkorjuu 15. elokuuta jälkeen	
		Valko-lihaiset	Erittäin varhaiset: sadonkorjuu 15. kesäkuuta saakka	
Varhaiset: sadonkorjuu 16. kesäkuuta–15. heinäkuuta				
Keskivaiheen: sadonkorjuu 16. heinäkuuta–15. elokuuta				
Myöhäiset: sadonkorjuu 15. elokuuta jälkeen				

Teolliseen jalostukseen tarkoitettuja persikoita tuottavat puut (mukaan luettuna Pavie) (valinnainen)

Laji	Jaottelu	
Aprikoosipuut	Erittäin varhaiset: sadonkorjuu 31. toukokuuta saakka	
	Varhaiset: sadonkorjuu 1.–30. kesäkuuta	
	Keskivaiheen: sadonkorjuu 1.–31. heinäkuuta	
	Myöhäiset: sadonkorjuu 1. elokuuta jälkeen	
Appelsiinipuut	Navel	Varhaiset: sadonkorjuu loka–tammikuussa
		Keskivaiheen: sadonkorjuu joulukuusta–maaliskuussa
		Myöhäiset: sadonkorjuu tammi–toukokuussa
	Blancas	Varhaiset: sadonkorjuu joulukuusta–maaliskuussa
		Myöhäiset: sadonkorjuu maaliskuusta–toukokuussa
	Veriappelsiinit	
	Muut	
Pieniä sitruhedelmiä tuottavat puut	Satsumat	Erittäin varhaiset satsumat: sadonkorjuu syys–marraskuussa
		Muut satsumat: sadonkorjuu loka–joulukuussa
	Klementiinit	Varhaiset klementiinit: sadonkorjuu syys–joulukuussa
		Keskivaiheen klementiinit: sadonkorjuu marras–tammikuussa
		Myöhäiset klementiinit: sadonkorjuu tammi–maaliskuussa
	Muut pienet sitruhedelmät risteytykset mukaan luettuina	

Laji	Jaottelu	
Sitruunapuut	Talvilajikkeet: sadonkorjuu loka–huhtikuussa	
	Kesälajikkeet: sadonkorjuu helmi–syyskuussa	
Oliivipuut	Syötäväksi tarkoitetut oliivit, öljyntuotantoon tarkoitetut oliivit tai kahteen käyttötarkoitukseen tarkoitetut oliivit	
Syötäväksi tarkoitettuja rypäleitä tuottavat viiniköynnökset (valinnainen)		
	Valkoiset	Kivettömät
		Tavalliset
	Punaiset	Kivettömät
		Tavalliset

2. Tiheysluokat

	Tiheysluokat	Omena- ja päärynäpuut	Persikka-, nektariini- ja aprikoosipuut	Appelsiini- puut, pieniä sitrushedelmiä tuottavat puut ja sitruunapuut	Oliivipuut	Syötäväksi tarkoitettuja rypäleitä tuottavat viiniköynnökset
Tiheys (puiden lukumäärä hehtaaria kohden)	1	< 400	< 600	< 250	< 140	< 1000
	2	400-1599	600-1199	250-499	140-399	1000-1499
	3	1600-3199	≥ 1200	500-749	≥ 400	≥ 1500
	4	≥ 3200		≥ 750		

3. Ikäluokat

	Ikäluokat	Omena- ja päärynäpuut	Persikka-, nektariini- ja aprikoosipuut	Appelsiini- puut, pieniä sitrushedelmiä tuottavat puut ja sitruunapuut	Oliivipuut	Syötäväksi tarkoitettuja rypäleitä tuottavat viiniköynnökset
Ikä (vuosina istutuksesta)	1	0-4	0-4	0-4	0-4	0-3
	2	5-14	5-14	5-14	5-11	3-9
	3	15-24	15-vuotiaat ja sitä vanhemmat	15-24	12-49	9-19
	4	25-vuotiaat ja sitä vanhemmat		25-vuotiaat ja sitä vanhemmat	50-vuotiaat ja sitä vanhemmat	20-vuotiaat ja sitä vanhemmat

4. Yhteenveto

4.1 Alue ikä- ja tiheysluokittain kutakin lajia kohti kansallisella tasolla

Jäsenvaltio:

Laji:

	Yhteensä	Ikäluokka 1	Ikäluokka 2	Ikäluokka 3	Ikäluokka 4
Yhteensä					
Tiheysluokka 1					
Tiheysluokka 2					
Tiheysluokka 3					
Tiheysluokka 4					

4.2 Alue ikäluokittain ja alueittain kutakin lajia ja ryhmää kohti (ei jaottelua tiheysluokittain)

Jäsenvaltio:

Laji:

Lajike:

	Yhteensä	Ikäluokka 1	Ikäluokka 2	Ikäluokka 3	Ikäluokka 4
Yhteensä					
Alue (NUTS 1)					
...					

4.3 Alue tiheysluokittain ja alueittain kutakin lajia ja ryhmää kohti (ei jaottelua ikäluokittain)

Jäsenvaltio:

Laji:

Lajike:

	Yhteensä	Tiheysluokka 1	Tiheysluokka 2	Tiheysluokka 3	Tiheysluokka 4
Yhteensä					
Alue (NUTS 1)					
...					

LIITE II

Viinitiloja koskevat tilastotiedot

Lyhenteet:

- Ha tai ha – hehtaari
- Pun – punainen/rosé
- Valk – valkoinen
- SAN – suojattu alkuperänimitys
- SMM – suojattu maantieteellinen merkintä

Taulukko 1: Viiniviljelytilat tuotantotyypeittäin^(a)

Muuttujat/ominaispiirteet		Tilojen määrä	Ala (ha)
Viiniviljelyala yhteensä (tuotannossa / ei vielä tuotannossa)	Yhteensä		
Tuotannossa oleva viiniviljelyala, jolle on istutettu	viininvalmistukseen käytettäviä rypälelajikkeita		
	- sellaisten viinien tuotantoon soveltuvia, joilla on SAN		
	- sellaisten viinien tuotantoon soveltuvia, joilla on SMM		
	- sellaisten viinien tuotantoon soveltuvia, joilla ei ole SAN:ia tai SMM:ää		
	- "kahteen käyttötarkoitukseen tarkoitettuja rypäleitä"		
	kuivattavia rypäleitä		
	Yhteensä		

Muuttujat/ominaispiirteet	Tilojen määrä	Ala (ha)
Ei vielä tuotannossa oleva viininviljelyala, jolle on istutettu	viininvalmistukseen käytettäviä rypälelajikkeita (mukaan luettuina "kahteen käyttötarkoitukseen tarkoitetut rypäleet")	
	- sellaisten viinien tuotantoon soveltuvia, joilla on SAN	
	- sellaisten viinien tuotantoon soveltuvia, joilla on SMM	
	- sellaisten viinien tuotantoon soveltuvia, joilla ei ole SAN:ia tai SMM:ää	
	- "kahteen käyttötarkoitukseen tarkoitettuja rypäleitä"	
	kuivattavia rypäleitä	
	Yhteensä	
Viiniköynnökset (tuotannossa / ei vielä tuotannossa), joilla on tarkoitus tuottaa	viiniköynnöksen kasvullista lisäysaineistoa	
	muita viiniköynnöksiä, joita ei ole luokiteltu missään muualla	

- (a) Alueellinen jaottelu koskee seuraavia asianomaisia jäsenvaltioita: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HU, AT, PT, RO, SI ja SK.

Taulukko 2: Viininviljelytilat kokoluokittain kansallisella tasolla

Taulukko 2.1: Viininviljelytilat kokoluokittain viinin kokonaisviljelyalasta, viinitarhojen kokonaispinta-ala

Kokoluokat (ha)	Tilojen määrä	Ala (ha)
< 0,10*		
0,10 - < 0,50		
0,50 - < 1		
1 - < 3		
3 - < 5		
5 - < 10		
≥ 10		

* Ainoastaan asianomaisten jäsenvaltioiden osalta.

Taulukko 2.2: Viiniviljelytilat kokoluokittain viinin kokonaisviljelyalasta, viininvalmistukseen tarkoitettujen rypäleiden tuotantoon käytettävät viiniköynnökset – Yhteensä

Tiedot samalla tavalla jaoteltuina kuin taulukossa 2.1.

Taulukko 2.2.1: Viiniviljelytilat kokoluokittain viinin kokonaisviljelyalasta, viiniköynnökset, joita käytetään sellaisten viinien valmistukseen soveltuvien rypäleiden tuotantoon, joilla on SAN

Tiedot samalla tavalla jaoteltuina kuin taulukossa 2.1.

Taulukko 2.2.2: Viiniviljelytilat kokoluokittain viinin kokonaisviljelyalasta, viiniköynnökset, joita käytetään sellaisten viinien valmistukseen soveltuvien rypäleiden tuotantoon, joilla on SMM

Tiedot samalla tavalla jaoteltuina kuin taulukossa 2.1.

Taulukko 2.2.3: Viiniviljelytilat kokoluokittain viinin kokonaisviljelyalasta, ”kahteen käyttötarkoitukseen tarkoitettujen rypäleiden” tuotantoon käytettävät viiniköynnökset

Tiedot samalla tavalla jaoteltuina kuin taulukossa 2.1.

Taulukko 2.2.4: Viiniviljelytilat kokoluokittain viinin kokonaisviljelyalasta, sellaisten viinien valmistukseen tarkoitettut rypäleet, joilla ei ole SAN:ia ja/tai SMM:ää

Tiedot samalla tavalla jaoteltuina kuin taulukossa 2.1.

Taulukko 2.3: Viiniviljelytilat kokoluokittain viinin kokonaisviljelyalasta, viiniköynnökset, joilla tuotetaan kuivattavia rypäleitä

Tiedot samalla tavalla jaoteltuina kuin taulukossa 2.1.

Taulukko 2.4: Viiniviljelytilat kokoluokittain viinin kokonaisviljelyalasta, muualla luokittelemattomat viiniköynnökset

Tiedot samalla tavalla jaoteltuina kuin taulukossa 2.1.

Taulukko 3: Viininviljelytilat erikoistumisasteen ja kokoluokan mukaan kansallisella tasolla

Kokoluokat (sarakeessa): ks. taulukon 2 rivit (< 0,1 ha / 0,10 – < 0,50 ha / jne.).

Erikoistumisaste	< 0.10 ha ⁴		...	
	Tilojen määrä	Ala (ha)	Tilojen määrä	Ala (ha)
Tilat, joilla kasvaa viiniköynnöksiä				
Tilat, joilla on viininviljelyaloja, jotka on yksinomaan tarkoitettu viinintuotantoon				
<ul style="list-style-type: none"> joista tilat, joilla on viininviljelyaloja, jotka on tarkoitettu yksinomaan sellaisen viinin tuotantoon, jolla on SAN ja/tai SMM 				
- joista ainoastaan viinit, joilla on SAN				
- joista ainoastaan viinit, joilla on SMM				
- joista viinit, joilla on SAN ja SMM				
<ul style="list-style-type: none"> joista tilat, joilla on viininviljelyaloja, jotka on tarkoitettu yksinomaan sellaisen viinin tuotantoon, jolla ei ole SAN:ia ja/tai SMM:ää 				
<ul style="list-style-type: none"> joista tilat, joilla on viininviljelyaloja, jotka on tarkoitettu useantyyppisten viinien tuotantoon 				
Tilat, joilla on viininviljelyaloja, jotka on tarkoitettu yksinomaan kuivattavien rypäleiden tuotantoon				
Tilat, joilla on muita viininviljelyaloja				
Tilat, joilla on useantyyppiseen tuotantoon tarkoitettuja viininviljelyaloja				

Taulukko 4: Pääasialliset viiniköynnöslajikkeet ^(a)

Tietojen jaottelu olisi esitettävä ainoastaan silloin, jos lajikkeen kokonaisala on vähintään 500 ha.

Taulukoissa ilmoitettavat lajikkeet ovat niitä lajikkeita, jotka on sisällytetty viinialan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tukiohjelmien, kolmansien maiden kanssa käytävän kaupan, tuotantokyvyn ja viinialan tarkastusten osalta 27 päivänä kesäkuuta 2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 555/2008¹ (liite XIII, taulukko 16) nojalla tiedoksi annettavien pääasiallisten lajikkeiden ja vastaavien pinta-alojen luetteloon.

Käytettävät ikäluokat:

< 3-vuotiaat

3–9-vuotiaat

10–29-vuotiaat

≥ 30-vuotiaat

Pääasialliset viininvalmistuksessa käytettävät rypälelajikkeet ikäluokittain

¹ EUVL L 170, 30.6.2008, s. 1.

Viiniköynnöslajike	< 3-vuotiaat		...	
	Tilojen määrä	Ala (ha)	Tilojen määrä	Ala (ha)
Tilat, joilla kasvaa viiniköynnöksiä				
1. joista punaisia lajikkeita, yhteensä				
1.1. joista lajiketta 1				
1.2. joista lajiketta 2				
1.3. joista lajiketta ...				
...				
1.N. joista muita punaisia sekalajikkeita				
2. joista valkoisia lajikkeita, yhteensä				
2.1. joista lajiketta 1				
2.2. joista lajiketta 2				
2.3. joista lajiketta ...				
...				
2.N. joista muita valkoisia sekalajikkeita				
3. joista erivärisiä lajikkeita, yhteensä				
3.1. joista lajiketta 1				
3.2. joista lajiketta 2				
3.3. joista lajiketta ...				
...				
3.N. joista muita sekavärisiä sekalajikkeita				
4. joista lajikkeita, jotka eivät ole tietynvärisiä				

- (a) Alueellinen jaottelu koskee seuraavia asianomaisia jäsenvaltioita: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HU, AT, PT, RO, SI ja SK.